

ARBEITSKREIS MENSCHENRECHTE

◆ Working Group for Human Rights ◆

Secretary of the
Tibet Autonomous Regional Party Committee
Zhang Qingli
Zhonggong Xizang Zizhiqu Weiyuanhui
Lhasashi
Xizang Zizhiqu
People's Republic of China
Volksrepublik China



Geschäftsstelle / Office:
Am Pandyc 31
D-47443 Moers / Germany
☎ 02841-916 3753
Fax 02841-889 8635

◀ **Dolma Gyab**

Dear Secretary,

I want to express my concern about the Tibetan Dolma Gyab (Zhou Ma Jia or Zhuo Shique), a history teacher, who was unjustly sentenced to ten years imprisonment. He was detained in March 2005 and sentenced in September of the same year and he is currently being held in Chushur (Chinese: Quishui) prison, near Lhasa.

According to a letter written in prison by Dolma Gyab, the reason for his arrest was his unpublished manuscript of a book entitled "Restless Himalayas" which deals with issue of Tibet and his plan to write a book on geology and the protection of the environment. I also understand that during the visit of the UN Special Rapporteur on Torture in November 2005 in Chushur prison Dolma Gyab was moved from his cell and kept hidden.

I urge the prison authorities to guarantee his safety and refrain from punishing Dolma Gyab for writing the letter. I also call for his immediate release or to bring him to a fair and public trial under international human rights standards and to allow Dolma Gyab to be visited by his family, as well as by independent medical practitioners and human rights monitors to examine his health conditions.

Sehr geehrter Herr Parteisekretär,

Ich bin sehr besorgt um den Tibeter Dolma Gyab (Zhou Ma Jia or Zhuo Shique), einen Geschichtslehrer, der ungerechterweise zu 10 Jahren Haft verurteilt wurde. Er wurde im März 2005 festgenommen und befindet sich derzeit im Gefängnis Chushur (Quishui) in der Nähe von Lhasa.

Einem vom ihm aus dem Gefängnis geschriebenen Brief zufolge war der Grund für seine Verhaftung sein nicht-veröffentlichtes Buchmanuskript „Himalaya in Bewegung“, in dem es auch um Tibet geht, und sein Plan, ein weitere Buch über Geologie und den Schutz der Umwelt zu schreiben.

Während des Besuchs des UN-Sonderberichterstatters für Folter im November 2005 wurde Dolma Gyab aus seiner Zeller entfernt und versteckt gehalten. Ich bitte die Gefängnisbehörden um eine Garantie, daß Dolma Gyab keiner Folter ausgesetzt wird und wegen des Abfassens seines Briefes nicht zusätzlich bestraft wird. Ich fordere, ihn umgehend freizulassen, oder ihm eine faire und öffentliche Gerichtsverhandlung gemäß den internationalen Menschenrechtsnormen zuteil werden zu lassen, ebenso die Erlaubnis für ihn, Besuche von seiner Familie und von unabhängigen Menschenrechtsbeobachtern zu erhalten, sowie von Ärzten, die ihn auf seinen gesundheitlichen Zustand untersuchen sollen.

Yours respectfully / Hochachtungsvoll

<i>Name</i>	<i>Straße</i>	<i>Wohnort</i>	<i>Unterschrift</i>